Practical measurement of affordability: an application to medicines
LM Niëns, a E Van de Poel, a A Cameron, b M Ewen, c R Laing b & WBF Brouwer a

Objective To develop two practical methods for measuring the affordability of medicines in developing countries.

Methods The proposed methods – catastrophic and impoverishment methods – rely on easily accessible aggregated expenditure data and take into account a country’s income distribution and absolute level of income. The catastrophic method quantifies the proportion of the population whose resources would be catastrophically reduced by spending on a given medicine; the impoverishment method estimates the proportion of the population that would be pushed below the poverty line by procuring a given medicine. These methods are illustrated by calculating the affordability of glibenclamide, an antidiabetic drug, in India and Indonesia. The results were validated by comparing them with the results obtained by using household micro data for India and Indonesia.

Findings When accurate aggregate data are available, the proposed methods offer a practical way to obtain informative and accurate estimates of affordability. Their results are very similar to those obtained with household micro data analysis and are easily compared across countries.

Conclusion The catastrophic and impoverishment methods, based on macro data, can provide a suitable estimate of medicine affordability when the household level micro data needed to carry out more sophisticated studies are not available. Their usefulness depends on the availability of accurate aggregated data.

Introduction
Affordability is not an unequivocal concept; Bradley1 calls it vague, and Whitehead,2 Milne3 and Komives et al.4 deny that it has a clear basis in economic theory. The theory assumes that a household chooses the bundle of goods and services that maximizes utility – i.e. the benefit derived per money spent – subject to its preferences and budget. Clearly, different preferences lead to different choices on how much to spend on a particular commodity. The definition of what constitutes an “affordable” price is thus a normative one that, according to some, lacks an economic foundation.3 A commodity is obviously unaffordable if it costs more than what is in the full (potential) budget, but such a definition is overly restrictive.

According to Maclennan & Williams, affordability has to do with securing a standard of living (e.g. housing, education or transport) at a price that “does not impose, in the eyes of a third party (usually government), an unreasonable burden on household incomes”.8 To operationalize the concept of affordability, one therefore needs: (i) information on household incomes; (ii) knowledge of the price of the commodity in question, and (iii) a definition of “unreasonable burden”. This highlights two problems related to measuring unaffordability. First, there is arbitrariness in defining “an unreasonable burden”. Previous work has identified two ways to define this unreasonable burden: (i) the so-called catastrophic payment method, which is based upon the ratio of the payment for a particular commodity to a household’s total resources, and (ii) the impoverishment method, which looks at a household’s residual income after paying for a good.2,6–8 The second problem is that to measure affordability in practice requires a large amount of household level data that is often difficult to access, only available for certain years, not comparable across different time periods or countries, or simply lacking.

To address the second problem while simultaneously acknowledging the first, in this paper we apply the impoverishment and catastrophic payment methods in a manner that can be applied to a broad range of commodities when micro data are scarce. We do this by applying these methods using widely available aggregate data, which makes for easy implementation and comparison across countries. We explore their use in elucidating the affordability of medicines, a commodity critically related to affordability. Indeed, in the developing world, medicines account for a substantial part of health-care costs.9–12 Since most of the population in many low-income countries lacks health insurance,13 medicines have to be paid for out-of-pocket when people fall ill. If their prices are too high, people are unable to procure them and often forego treatment altogether or get into debt.14 It is therefore important to examine and compare the affordability of medicines across countries in the developing world and to monitor the impact of interventions seeking to improve it.

Measuring affordability
As explained before, two approaches are generally used to estimate affordability. One relies on the ratio of expenditures to total household resources, whereas the second focuses on the residual income after an expenditure. Under the first approach, the payment for a commodity is deemed “catastrophic” (unaffordable) when it exceeds a certain proportion of a household’s resources. The idea is that if a household spends a large fraction of its available budget on a specific item, it will have to reduce its consumption of other goods and services. The affordability threshold is subjective.4,15 Studies of this approach, which have focused primarily on the affordability of transportation,8 education,14 health care15,17 and utilities such as energy and water,15,19 define the affordability of a commodity in terms of the share of available resources that it consumes. Since spending

---

Abstracts in Arabic, Chinese, French, Russian and Spanish at the end of each article.

---

4 Institute for Health Policy & Management, Erasmus University, PO Box 1738, 3000 DR Rotterdam, Netherlands.
6 Health Action International Global, Amsterdam, Netherlands.
Correspondence to LM Niëns (e-mail: niens@bmg.eur.nl).

Submitted: 3 November 2010 – Revised version received: 9 September 2011 – Accepted: 25 November 2011 – Published online: 27 January 2012
even a small share of the budget can have catastrophic consequences for very poor individuals, it makes sense to define affordability in terms of the share of the budget that is left after spending on basic necessities (usually food). The latter has been referred to as “nondiscretionary expenditure” or “capacity to pay”.15,17

The second or “impoverishment” method considers the absolute quantity of available resources before and after payment for a commodity. If the household is initially above the poverty line but drops below it after paying for the commodity, it can be said to have been “impoverished” by the payment.7,15,17,20 This approach has been commonly used to study housing affordability15,17 and has also been applied to health care.15,17 Niëns et al. have recently calculated the affordability of medicines in 16 low- and middle-income countries using this impoverishment method.21 The method is clearly more specifically focused on the poor within society, as the closer you are to the poverty line, the more likely it is that certain expenditures will push you below it.

The methods as operationalized by Xu et al.11 and van Doorslaer et al.,13 while theoretically optimal, may be difficult to apply in practice, especially in low- and middle-income countries, because they are relatively data intensive. This is particularly so if the goal is to monitor outcomes over time and make cross-country comparisons. Comparisons across countries and over time are further complicated by the fact that individual household surveys suffer from methodological heterogeneity.

Aware of the problems inherent in measuring affordability, the World Health Organization (WHO) and Health Action International (HAI) have used the wage of the lowest paid unskilled government worker (LPGW) to calculate the affordability of medicines.12,22 Such affordability has been expressed in terms of the number of days the LPGW has to work to be able to pay for a course of treatment with a particular drug. This LPGW-based metric is easy to apply and to understand; people in any country can easily position themselves relative to the LPGW. However, this metric may overestimate the affordability of medicines because a substantial proportion of the population in some countries earns less than the LPGW.12,15,17 Furthermore, the number of days of LPGW wages that makes something unaffordable is not clearly determined; this income metric is used only by WHO/HAI and no reference standards are available in the literature. As a result, the quest for a feasible way of applying the catastrophic and impoverishment methods in data-poor countries is amply justified.

In the remainder of this paper, we explain the methodological details of a less data-demanding and easily applicable operationalization of the catastrophic and impoverishment methods, and we illustrate them by calculating the affordability of glibenclamide, a drug for diabetes. For this purpose we have used data from a price survey undertaken with the WHO/HAI price measurement tool in India and Indonesia.22 We then compare the results of applying this method with the results of theoretically similar calculations using household data.

### Micro and macro methods

O’Donnell et al. elaborately explain how to calculate impoverishment and catastrophic spending at the household level using micro data.24 Other applications can be found in van Doorslaer et al.,11 Xu,15 Wagstaff & van Doorslaer17 and Russell.23

The method for calculating medicine affordability that we propose in this paper requires a knowledge of four components: (i) the price of (treatment with) a given medicine (P) (ii) a country’s total population (Pop); (iii) the aggregate income level of a country (Y); and (iv) the proportion of the total income earned across income groups (D) within a country. The last three components are first combined to draw an income distribution that plots the average daily income for each income group. Fig. 1 shows an example of such a distribution. The x-axis ranks the total population (Pop) by increasing income (income groups D, to D7) whereas the y-axis plots the average daily incomes (groups Y1 to Y7).

### Methods

Throughout this paper we refer to household level data as micro data and to aggregated data as macro data. The methods proposed in this paper only require aggregated data and are therefore referred to as macro methods, whereas methods typically calling for micro data are referred to as micro methods.

To check the sensitivity of our proposed method to using different data, we produce results for several combinations of data and methods.
for the income group between the 40th and 60th percentiles we plot the average income on the 50th percentile. This is clearly a simplification. In reality, the income distribution within each income group is likely to be skewed because most people in the group probably earn less than the average. This means that we are likely to overestimate the average income for each income group and therefore to underestimate the affordability of the medicine later on in the analysis.

**The impoverishment approach**

This method aims to compare the proportion of the population below the poverty line (PL) before (\(I_{Po} \)) and after (\(I_{Pu} \)) the hypothetical procurement of a medicine. Assume that line PL in Fig. 1 represents the poverty line in a specific country. To calculate the proportion of the population living below this line, we focus on the income distribution between two income points, one just below and the other just above the poverty line, in this case A and B. With the coordinates of these points known, i.e. for \(A(D, Y_A)\); for \(B(D, Y_B)\), we can calculate the linear function of the (thick black) line going through A and B:

\[
Y = \frac{Y_A - Y_B}{D_A - D_B} D + C
\]

which allows us to estimate the proportion of the population living below the poverty line (\(I_{Pu} \)).

To estimate the proportion of the population below the poverty line after purchasing a medicine, \(I_{Pur}\), we assume a parallel shift downwards of the linear function equal to the medicine price \(P\). Equation 1 then changes into:

\[
Y' = \frac{Y_A - Y_B}{D_A - D_B} D + C - P
\]

Again, substituting \(Y'\) by PL in this Equation 2 gives us \(I_{Pur}\), the proportion of the population in poverty after procurement of the medicine. The difference in the proportion of the population below the PL before and after paying \(P\), \(I_{Pur} - I_{Pu}\), gives the proportion of the population that would be impoverished if everyone had to buy a medicine costing \(P\). For the percentage of the population represented by \(I_{Pur}\), the medicine is deemed unaffordable.

**The catastrophic approach**

In the existing literature, total health care expenditures are usually considered catastrophic if they exceed 10% of a household’s total spending or 40% of non-food spending. 5-9,11

In developing countries, such as India and Indonesia, medicines make up a relatively large portion (20-70%) of total health expenditure and are paid largely out-of-pocket.5-9,11

According to data from WHO’s 2003 World Health Survey for India, drug spending in the country accounts for about 44% of all out-of-pocket spending on health. Low health insurance coverage in Indonesia (26.1% in 2007) and India (approx 20%) indicate that most spending on medicines is paid for out-of-pocket.5-9,11

Hence, to calculate the affordability of medicines we propose using a threshold that is roughly half the threshold generally used when calculating total health care expenditure (i.e. 5% instead of 10%). However, the method can obviously accommodate different percentages.

The proportion of the population for which purchasing a medicine costing \(P\) is catastrophic is again calculated from Fig. 1. At a 5% catastrophic threshold, the medicine with price \(P\) is unaffordable for people earning less than 20 times \(P\). This proportion is calculated by drawing a line between the points for average income that include 20\(P\). By substituting \(Y\) by 20\(P\) in Equation 1, we get the proportion of the population exposed to catastrophic expenditure, \(X_{cu}\).

**Data sources**

We obtained medicine prices from the WHO/HAI database, which lists median treatment prices for a large range of medicines. WHO/HAI collects medicine prices from five medicine outlets per sector in at least four geographic or administrative regions in a given survey area. For each medicine, prices are collected for both the originator brand and the lowest-priced generic equivalents in the private and public sectors. We use private sector prices because drug availability in the public sector is low and the data are often insufficient to make reliable price estimates.12,13

In our examples we use the price of 5 mg capsules/tablets of the lowest-priced generic (LP) glibenclamide in India (April 2003–January 2005) and Indonesia (August 2004) and assume the standard treatment regimen of 2 tablets a day. We chose these two countries because of the availability of micro, macro and medicine price data. We selected glibenclamide because in India and Indonesia diabetes affects 6.9 million and 50.7 million people (4.6% and 7.1% prevalence, respectively).12

When the lowest-priced generic equivalent of glibenclamide is procured in the Indonesian private sector, the median price of treatment with the drug is 417 Indonesian rupiah (IDR) a day. For India, seven WHO/HAI surveys are available, and each covers a state or part of a state. As the price of LP glibenclamide in the private sector varies little (between 1.28 and 1.60 Indian rupees (INR) a day) and given the aim of this paper, we work with the average price of LP glibenclamide over the seven surveys, i.e. INR 1.40.

The aggregate income level (\(Y\)) and income distribution of India and Indonesia are retrieved from the World Bank’s World Development Indicators (WDIs). Gross domestic product (GDP) per capita is often used as a proxy for people’s actual incomes. However, a country’s GDP consists of consumption, gross investment, government spending and net trade. For this study the main interest lies in consumption, since it reflects the amount of money people can actually spend. Therefore, household final consumption expenditure as provided in the WDIs, is used. This is in line with micro-level analysis, in which expenditure data are usually preferred to income data because the former are believed to better reflect household resources in developing countries.14 As for income distribution \(D\), the WDIs provide the percentage of total income earned in seven income groups: five quintiles, with the upper and lower quintiles split into two deciles each.

We use the 2005 PL thresholds of 1.25 and 2.00 United States dollars (US$) a day, as suggested by the World Bank.12,13 We convert the PL thresholds to 2005 Indonesian rupees (IDR 4917 and IDR 7869) and 2000 Indian rupees (INR 18.20 and INR 29.12) with conversion factors from the World Bank International Comparison Program.14 We perform all calculations of \(I_{Pur}\)
Table 1. Percentage of population impoverished or at risk of incurring catastrophic expenditure by purchasing treatment with lowest-priced generic equivalent of glibenclamide, by micro method using micro data for India and Indonesia

<table>
<thead>
<tr>
<th>Country (source)</th>
<th>Population (%) below PL before medicine purchase (I&lt;sub&gt;pre&lt;/sub&gt;)</th>
<th>Population (%) impoverished by medicine purchase (I&lt;sub&gt;post&lt;/sub&gt;−I&lt;sub&gt;pre&lt;/sub&gt;)</th>
<th>Catastrophic expenditure (X&lt;sub&gt;cat&lt;/sub&gt;)&lt;sup&gt;a&lt;/sup&gt;</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>&lt; US$ 1.25·PL</td>
<td>&lt; US$ 2.00·PL</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Indonesia (WDI 2005)</td>
<td>28.8</td>
<td>61.7</td>
<td>65.9</td>
</tr>
<tr>
<td>India (WDI 2000)</td>
<td>53.0</td>
<td>80.4</td>
<td>78.6</td>
</tr>
</tbody>
</table>

I<sub>post</sub>−I<sub>pre</sub> and X<sub>cat</sub> in local currency units, but we express all prices and amounts in this paper in 2005 purchasing power parity US$.

To check the robustness of our results, we also calculate the affordability of LPG glibenclamide using micro data from the 2005 wave of the Indonesian National Socioeconomic Survey (Susenas) (n = 7302 households) and the Indian National Sample Survey (NSS) data set from 2000 (round 55) (n = 93 854 households). These surveys collect information on total household expenditures through an extensive expenditure module in the household survey.<sup>35,36</sup>

Results

**Micro data**

Table 1 shows the results of the calculations based on micro data. In Indonesia the proportions of the population living below the US$ 1.25 and US$ 2.00 PLs (I<sub>pre</sub>) are 28.8% and 61.7%, respectively. The proportions of the population at risk of being impoverished by procuring LPG glibenclamide (I<sub>post</sub>−I<sub>pre</sub>) are 5.8% and 3.7%, respectively. The catastrophic approach shows the proportion at risk of being confronted with catastrophic expenditures (X<sub>cat</sub>) to be 65.9%.

In India, the proportion of people living below the US$ 1.25 and US$ 2.00 PLs (I<sub>pre</sub>) is 53.0% and 80.4%, respectively. The impoverishment rates (I<sub>post</sub>−I<sub>pre</sub>) in the country are 5.1% and 1.9%, and the proportion of the population at risk of catastrophic payments (X<sub>cat</sub>) is 78.6%.

**Macro data**

Table 2 shows the results of using the aggregate income, as measured by the household final consumption expenditure (Y), the proportion of total income earned across income groups (D) and the total population (Pop) to calculate the daily average income per capita for each income group in India and Indonesia.

### Table 2. Use of aggregated income<sup>a</sup> and population data to calculate average daily income per capita (IPC) in specific income groups in India and Indonesia

<table>
<thead>
<tr>
<th>Cumulative % of population&lt;sup&gt;b&lt;/sup&gt;</th>
<th>Income group</th>
<th>India (WDI 2000)</th>
<th></th>
<th>Indonesia (WDI 2005)</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Income distribution (INR)</td>
<td>Average daily IPC</td>
<td>Income distribution (IDR&lt;sup&gt;c&lt;/sup&gt;)</td>
<td>Average daily IPC</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>(INR)</td>
<td></td>
<td>(IDR)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>D&lt;sub&gt;1&lt;/sub&gt; 0–10</td>
<td>Poorest 10%</td>
<td>3.64</td>
<td>13.21</td>
<td>3.00</td>
<td>6 649</td>
</tr>
<tr>
<td>D&lt;sub&gt;2&lt;/sub&gt; 10–20</td>
<td>Second poorest 10%</td>
<td>4.44</td>
<td>16.11</td>
<td>4.15</td>
<td>9 209</td>
</tr>
<tr>
<td>D&lt;sub&gt;3&lt;/sub&gt; 20–40</td>
<td>Second 20%</td>
<td>11.27</td>
<td>20.45</td>
<td>10.74</td>
<td>11 914</td>
</tr>
<tr>
<td>D&lt;sub&gt;4&lt;/sub&gt; 40–60</td>
<td>Third 20%</td>
<td>14.94</td>
<td>27.11</td>
<td>14.38</td>
<td>15 949</td>
</tr>
<tr>
<td>D&lt;sub&gt;5&lt;/sub&gt; 60–80</td>
<td>Fourth 20%</td>
<td>20.37</td>
<td>36.96</td>
<td>20.45</td>
<td>22 683</td>
</tr>
<tr>
<td>D&lt;sub&gt;6&lt;/sub&gt; 80–90</td>
<td>Second richest 10%</td>
<td>20.45</td>
<td>51.56</td>
<td>20.45</td>
<td>33 172</td>
</tr>
<tr>
<td>D&lt;sub&gt;7&lt;/sub&gt; 90–100</td>
<td>Richest 10%</td>
<td>31.13</td>
<td>112.96</td>
<td>32.32</td>
<td>71 679</td>
</tr>
</tbody>
</table>

IDR, Indonesian rupiah; INR, Indian rupee; WDI, world development indicators (World Bank).

<sup>a</sup>In 2005 purchasing power parity United States dollars, aggregate income level (Y) for Indonesia is $425 869 484 516; Y for India is $1 046 538 703 424.

<sup>b</sup>Population of India in 2000: 1 015 923 000; population of Indonesia in 2005: 220 558 000.

<sup>c</sup>1 US$ = 3934 INR.

<sup>d</sup>1 US$ = 14.56 IDR.
Table 3 shows the results of calculations based on macro methods and macro data. The differences are graphically presented in Fig. 2. For India, the figure displays the two poverty lines and the average daily incomes per capita based on the macro and micro data and methods. The proportions of the population below the US$ 2.00 PL are indicated with vertical lines from both the square and the triangle.

There are large differences between the poverty estimates and World Bank WDI. For Indonesia, the World Bank’s poverty estimates for 2006 are 28.04% (US$ 1.25 PL) and 62.76% (US$ 2.00 PL), whereas for India (2005) they are 41.6% (US$ 1.25 PL) and 75.6% (US$ 2.00 PL). These estimates closely resemble the figures obtained using the micro method and micro data (Table 1), but not the ones obtained using the macro method and macro data (Table 3).

For each PL in Indonesia, the proportion of the population impoverished by the purchase of glibenclamide ($I_{post} - I_{pre}$) is lower when calculated with the micro method and data (US$ 1.25 PL: 0.0%; US$ 2.00 PL: 1.6%; Table 3) than when calculated with the micro method and data (US$ 1.25 PL: 5.8%; US$ 2.00 PL: 3.7%; Table 1). In India, the proportion impoverished ($I_{post} - I_{pre}$) is lower only for the US$ 1.25 PL (4.8% in Table 3 versus 5.1% in Table 1), not for the US$ 2.00 PL (2.8% in Table 3 versus 1.9% in Table 1). This is because in India the US$ 2.00 PL, here measured with the macro methods, is now located in a lower income region (the region marked with a square in Fig. 2) where $D$ is less skewed (i.e. compared with the region marked with a triangle in Fig. 2). In other words, the linear line in the region marked with a square is slightly flatter than the convex income distribution ($D$) in the region marked with a triangle, which causes the shift over $D$ to be larger for the same parallel drop of the linear function.

In both countries, the proportion of the population at risk of being confronted with catastrophic spending by purchasing glibenclamide ($X_{cat}$) differs substantially when calculated with the micro and macro approaches. While with the former, the proportion is 65.9% for Indonesia and 78.6% for India (Table 1), the latter approach gives proportions of 11.6% and 51.8% respectively (Table 3).

The results so far illustrate that the affordability of treatment with glibenclamide in India and Indonesia varies markedly depending on the method used to calculate it, but both the micro and macro approaches show that its affordability poses problems in both countries. The differences in the results obtained with the two methods may reflect a methodological effect or a data effect. We investigated this in more detail and found that while the methodological effect is negligible, the data effect is real, i.e. differences in micro and macro data account for the differences in the results found (Appendix A, available at: http://repub.eur.nl/res/pub/30779).

**Discussion**

The issue of affordability is not straightforward. Although it is a rather normative concept, this paper has explored two methods for estimating the afford-
ability of medicines in low- and middle-income countries: the catastrophic and the impoverishment method. To ensure their practical applicability, both were designed for use with aggregated data on medicine prices, per capita income level, and income distribution that are easily available for a broad set of developing countries from the WDI's and the WHO/ HAI medicine price database. This facilitates the measurement, comparison and monitoring of affordability in a range of countries over time, as illustrated by Niëns et al. Clearly, the use of aggregated data does require some simplifying assumptions. For instance, in our study we have conservatively assumed per capita income to be linearly distributed across income groups, which is likely to generate bias and lead to lower affordability results. Other assumptions can be made in a relatively straightforward manner (e.g. by fitting a distribution line to the observed points). Worthy of note is that the methods presented here assess the catastrophic and impoverishing effects of hypothetical expenditures on medicines. In this setting, a medicine is considered 100% affordable if everyone can procure it without experiencing financial hardship.

This study has some limitations. First, the usefulness of the proposed aggregated method depends largely on the validity of the aggregated income data. We found the WDI's household final consumption expenditure estimates to be substantially higher than the income data collected in household surveys, a finding in line with Ravallion's observation that income data from household surveys are less reliable than the LPGW wage. However, the data do reflect the living standards in a given country. The thresholds employed for the catastrophic method are even more arbitrary. We therefore recommend using a range of thresholds when applying the catastrophic method. The level of analysis should also be considered when setting a threshold. For instance, the relevant threshold may be set lower when assessing the affordability of individual medicines rather than total health-care expenditures. It is important that such choices be explicitly justified within studies.

The methods proposed in this paper allow for a more accurate estimate of affordability than the LPGW method when reliable aggregated expenditure data are available to mitigate the data effect. The methodological effect is negligibly small when macro methods are used, but the data effect can be sizable. Thus, using the WDI's household final consumption expenditures as a proxy for expenditures at the aggregate level can be useful in identifying trends in the affordability of medicines or other commodities, but the absolute numbers have to be interpreted with caution. If better aggregated data (i.e. data that is closer to estimates from household surveys) are available, the proposed macro methods allow for quite reliable affordability estimates. We have for example used aggregated spending indicators from India's Planning Commission website for Maharashtra state and confirmed affordability estimates to be very close to those based on household NSS data. (The results are available from the corresponding author upon request.)

A critique to the LPGW approach is that it may tend to overestimate affordability, as in many countries a substantial proportion of the population earns less than the LPGW. This was confirmed by our data. Using the micro method with micro data we find 95.5% of the population earns less than the LPGW in Indonesia, in India this percentage is 99.8%. In Indonesia, the average LPGW wage was IDR 20 700 a day in 2004 (WHO/HAI survey). In India, the average LPGW wage over the seven WHO/HAI surveys was INR 133.81 (range: 120.00–143.93).

The two methods described herein, which are conceptually different, present ample opportunities for future research. Which method should be applied depends to a great extent on a particular country's economic situation. When a large percentage of the population has a pre-payment income below the poverty line, the impoverishment method is useful only if this percentage is known. On the other hand, the catastrophic method does not capture to what extent, if at all, the “catastrophic” payments on medicines actually cause poverty and hardship. Very rich households can spend a “catastrophic” percentage of their income on medicines without experiencing any financial difficulties. Again, affordability is a vague concept and its measurement requires some normative assumptions. This paper's purpose was not to impose particular assumptions, but rather to propose measurement tools that can be easily applied in settings where detailed household-level data are limited or unavailable to operationalize the concept of affordability, whether they are applied to medicines or to other health commodities. Such methods are particularly helpful in comparing affordability across countries or over time and their use can provide policymakers with useful insights into people's purchasing power in relation to the cost of medicines.

Acknowledgements
We are grateful to Robert Sparrow and Gabriela Flores for their valuable assistance.

Competing interests: None declared.
Measuring medicine affordability

LM Niëns et al.

Résumé
Mesure pratique de l’abordabilité: une application aux médicaments

Objectif Développer deux méthodes pratiques permettant de mesurer l’abordabilité des médicaments dans le pays en voie de développement.

Méthodes Les méthodes proposées (la méthode catastrophique et la méthode de l’appauvrissement) reposent sur des données de dépenses agrégées facilement accessibles et prennent en compte la répartition des revenus d’un pays ainsi que le niveau de revenu absolu. La méthode catastrophique quantifie la proportion de la population dont les ressources seraient réduites de manière catastrophique par une dépense pour un médicament donné. La méthode de l’appauvrissement estime la proportion de la population qui passerait sous le seuil de pauvreté en achetant un médicament donné. Ces méthodes sont illustrées par le calcul de l’abordabilité de la glibenclamide, un médicament antidiabétique, en Inde et en Indonésie.

Résultats Lorsque des données agrégées précises sont disponibles, les méthodes proposées offrent un moyen pratique d’obtenir des estimations informatives et précises sur l’abordabilité. Leur utilisation est très similaire à ceux obtenus par l’analyse des micro-données des ménages et sont facilement comparables d’un pays à l’autre.

Conclusion La méthode catastrophique et la méthode de l’appauvrissement, basées sur les macro-données, peuvent offrir une estimation convenable de l’abordabilité des médicaments lorsque les micro-données des éléments nécessaires à des études plus poussées ne sont pas disponibles. Leur utilité dépend de la disponibilité de données agrégées précises.
Результаты. При наличии доступных точных обобщенных данных, предлагаемые методы представляют собой практический способ получения информативных и точных оценок доступности лекарственных средств. Их результаты очень близки к данным, полученными в результате анализа макропоказателей домохозяйств, и легко сравнимы по странам.

Вывод. Методы катастрофических расходов и обнищания, основанные на макроэкономических показателях, могут обеспечить приемлемую оценку доступности лекарственных средств в условиях, когда недоступны макропоказатели домохозяйств, необходимые для проведения более сложных исследований. Возможность применения этих методов зависит от наличия точных обобщенных данных.

Resumen

Medición práctica de la asequibilidad: aplicación a los medicamentos

Objetivo. Desarrollar dos métodos prácticos para medir la asequibilidad de los medicamentos en los países en vías de desarrollo.

Métodos. Los métodos propuestos (métodos para medir los gastos catastróficos y el empobrecimiento) se basan en unos datos agregados fácilmente accesibles sobre el gasto y tienen en cuenta tanto la distribución de los ingresos del país como el nivel absoluto de ingresos. El método de gasto catastrófico cuantifica la proporción de la población cuyos recursos se verían reducidos de manera catastrófica si tuvieran que adquirir un medicamento determinado. El método del empobrecimiento calcula la proporción de la población que pasaría a encontrarse por debajo del umbral de la pobreza si comprara un medicamento determinado. Estos métodos se demuestran calculando la asequibilidad de la glibenclamida, un medicamento antidiabético, en India e Indonesia. Los resultados se refrendaron mediante su comparación con los resultados obtenidos empleando los microdatos para India e Indonesia.

Resultados. Cuando se dispone de datos agregados precisos, los métodos propuestos constituyen una forma práctica de obtener evaluaciones informativas y precisas sobre la asequibilidad. Sus resultados son muy similares a los obtenidos mediante los análisis de microdatos nacionales y resultan fáciles de comparar entre los diversos países.

Conclusión. Los métodos de gasto catastrófico y de empobrecimiento basados en macrodatos pueden ofrecer una evaluación adecuada de la asequibilidad de un medicamento cuando no se dispone de los microdatos necesarios a nivel nacional para desarrollar estudios más completos. Su utilidad depende de la disponibilidad de unos datos agregados precisos.

References